

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор _____ Хагуров Т.А.
«24» апреля _____ 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)

Направление подготовки	45.03.01 Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык) составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Программу составил(и):

Н.А. Таранец, канд. филол. наук, доцент,

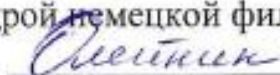


Рабочая программа дисциплины Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык) утверждена на заседании кафедры немецкой филологии

протокол № 11 от «02» марта 2018 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

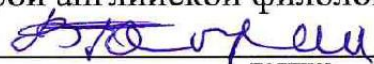
Олейник М.А.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 10 от «13» марта 2018г.

Заведующий кафедрой английской филологии

Тхорик В.И.


подпись

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 6 от «23» марта 2018 г.

Председатель УМК факультета


подпись

Канон И.А.

Рецензенты:

Грушевская Т.М., д-р филол. наук., профессор, зав. кафедрой французской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Непшекуева Т.С., д-р филол. наук, профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Целью дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» является формирование у обучающихся основных знаний в области теории второго иностранного (немецкого) языка; раскрытие основных особенностей и тенденций в развитии второго иностранного языка в сравнении с основным иностранным и родным языками; формирование у обучающихся лингвистической, прагматической и межкультурной компетенций, способствующих прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков.

1.2 Задачи дисциплины.

В задачи курса входит:

- формирование у будущего специалиста системы научных представлений о формальной и смысловой структуре единиц и средств, образующих строй современного немецкого языка, а также об их взаимосвязях и функционировании в различных сферах и ситуациях коммуникации в тексте;
- вооружить студентов методами анализа, используемыми в современных лингвистических исследованиях, выработать у них умения сопоставлять явления изучаемых иностранных языков и родного языка, глубже осознавать системные и функциональные различия языков;
- сформировать у обучаемых умение творчески использовать полученные теоретические знания для решения практических профессиональных задач;
- научить применять теоретические знания в процессе межкультурной коммуникации и иной профессиональной деятельности; делать самостоятельные обобщения и выводы из анализа языкового материала;
- помочь обучающимся осознать, что обобщенное системное изучение основных моментов теории второго иностранного языка повышает уровень практического владения им;
- способствовать формированию у обучаемого представления о фактах, явлениях и традициях немецкоязычной культуры;
- способствовать активизации познавательной деятельности студентов в процессе лекционных и практических (семинарских) занятий, а также в самостоятельной внеаудиторной работе по предмету.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися при изучении дисциплин, составляющих фундамент филологического образования, а также дисциплин, ориентированных на практическое владение вторым иностранным языком: «Иностранный язык», «Практический курс второго иностранного языка (немецкий язык)», «Второй иностранный язык (немецкий язык)», «Лингвострановедение», «Лингвокультурология», «Основы межкультурной коммуникации».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общепрофессиональной компетенции ОПК-1.

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК-1	способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области	– основные этапы развития изучаемого второго иностранного языка; – формы существования изучаемого современного второго иностранного языка; фонетическую систему, специфику интонации и ритмики изучаемого языка; сравнительно-типологические отношения на фонологическом уровне; – особенности грамматического строя (в сопоставительном плане с родным и основным иностранным языком); типология грамматических категорий; особенности синтаксиса немецкого языка; – словообразовательную систему и развитие словарного состава современного	– применять теоретические знания в процессе образовательной и профессиональной деятельности; – делать самостоятельные обобщения и выводы из анализа языкового материала; – работать с новейшими публикациями в области развития изучаемого второго иностранного языка.	лингвистической, прагматической и межкультурной компетенцией, способствующей прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков; – системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
			немецкого языка.		

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			5
Контактная работа, в том числе:			
Аудиторные занятия (всего):		36	36
Занятия лекционного типа		18	18
Лабораторные занятия		18	18
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		-	-
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.2	0.2
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа (подготовка и написание)		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		16	16
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		-	-
Реферат		-	-
Подготовка к текущему контролю		15.8	15.8
Контроль:			
Подготовка к экзамену		-	-
Общая трудоемкость	час.	72	72
	в том числе контактная работа	40.2	40.2
	зач. ед	2	2

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауди торная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Geschichte der deutschen Sprache, die Nationalsprache	9.8	4	-	2	3.8
2.	Deutsche Phonetik	6	2	-	2	2
3.	Deutsche Lexikologie	10	4	-	2	4
4.	Deutsche Grammatik	42	8	-	12	22
	Итого по дисциплине:		18	-	18	31.8

--	--	--	--	--	--	--

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Geschichte der deutschen Sprache, die Nationalsprache	Vorgeschichte der deutschen Sprache. Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte. Althochdeutsch, Mittelhochdeutsch, Neuhochdeutsch. Entwicklung der deutschen Nationalsprache. Die Existenzformen der deutschen Gegenwartssprache.	Устный опрос
2.	Deutsche Phonetik	Phonetisches System der deutschen Sprache. Lautliche Einheiten. Prosodik. Besonderheiten der deutschen phonetischen Basis. Zwischensprachliche phonetische Interferenz. Vergleichende Analyse des deutschen und des russischen Vokalsystems. Deutsche Standartaussprache.	Устный опрос, сравнительная характеристика артикуляционной базы немецкого/английского/русского языков
3.	Deutsche Lexikologie	Wortfamilien und Wortfelder. Struktur des Wortes. Wortbildung. Substantivierung, Ableitung, Zusammensetzung, Zusammenrückung. Tendenzen der Wortbildung. Bereicherungswege des deutschen Wortschatzes.	Устный опрос, сопоставительный анализ лексического состава
4.	Deutsche Grammatik	Morphologie. Wortarten. Grammatische Kategorien des Substantivs.: Geschlecht, Zahl, Kasus, Bestimmtheit/ Unbestimmtheit. Grammatische Kategorien des Verbs: Person, Zahl, Modus, Genus, Tempus. Deutsches Adjektiv, Pronomen.	Устный опрос, сопоставительный анализ грамматических явлений изучаемых языков

2.3.2 Занятия семинарского типа.

Семинарские занятия – не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия.

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	3	4
1.	Geschichte der deutschen Sprache 1.Vorgeschichte der deutschen Sprache. 2.Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte. 3.Entwicklung der deutschen Nationalsprache. 4.Verwandschaftsbeziehungen und Existenzformen der deutschen Gegenwartssprache.	Устный опрос
2.	Deutsche Phonetik 1.Phonetisches System der deutschen Sprache. 2.Besonderheiten der deutschen phonetischen Basis. 3.Zwischensprachliche phonetische Interferenz. 4.Vergleichende Analyse des deutschen und des russischen Vokal- und	Устный опрос, контроль артикуляции звуков

	Konsonantensystems. 5. Praktische Übung.	
3.	Deutsche Lexikologie 1.Wortbestand des Deutschen. Struktur des Wortes. Wortbildung. Substantivierung, Ableitung, Zusammensetzung, Zusammenrückung. 2.Wortfamilien und Wortfelder. 3.Wege der Bereicherung des deutschen Wortschatzes.	Устный опрос, практические упражнения, морфемный анализ
4.	Deutsche Grammatik 1.Grammatische Kategorien des Verbs: Person, Zahl, Modus, Genus, Tempus. Absoluter und relativer Zeitgebrauch. 2.Grammatische Kategorien des Substantivs.: Geschlecht, Zahl, Kasus. Gebrauch des Artikels. 3.Deutsches Adjektiv. 4. Praktische Übung.	Устный опрос Письменные упражнения по темам практических занятий

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Проработка учебного (теоретического) материала.	Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного. [Электронный ресурс] - Электрон. дан. - М.: ФЛИНТА, 2012. - 288 с. - Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/12996 Лимарева, Т.Ф.; Таранец, Н.А. Теория второго иностранного языка (Английский язык): учебно-методическое пособие. Краснодар, 2012. - 104 с. - ISBN 978-5-93491-422-7. Смирнова, А.Г. Основы теории немецкого языка: практикум / А.Г. Смирнова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Кемеровский государственный университет». - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 96 с. - Библиогр.: с. 92-94. - ISBN 978-5-8353-1678-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278928
2.	Подготовка к текущему контролю.	Нарустратг, Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik=Упражнения по грамматике немецкого языка: учебное пособие / Е.В. Нарустратг. - СПб.: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-131-8; То же [Электронный ресурс]. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213295 Смирнова, А.Г. Основы теории немецкого языка : практикум / А.Г. Смирнова ; - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 96 с. - Библиогр.: с. 92-94. - ISBN 978-5-8353-1678-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278928

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

При проведении занятий и организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» используются как активные, так и интерактивные технологии обучения, реализующие компетентностный и личностно-деятельностный подходы. Лекционный курс и практические занятия базируются на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Традиционные технологии обучения предполагают передачу информации в готовом виде в форме аудиторной лекции или использования текста лекции, учебного пособия при самостоятельной подготовке к занятиям. Практические занятия обеспечивают развитие и закрепление умений и навыков. Формирование учебных умений при практическом выполнении упражнений происходит по образцу, уровень владения определяется посредством контрольной работы по изучаемой теме. Эти традиционные технологии позволяют обучающемуся систематизировать знания, полученные в процессе аудиторной и самостоятельной работы.

Интерактивные технологии обучения предполагают организацию обучения как продуктивной творческой деятельности в режиме взаимодействия студентов друг с другом и с преподавателем. Использование интерактивных образовательных технологий способствует активизации мыслительной деятельности и творческого потенциала студентов, делает более эффективным усвоение материала, позволяет индивидуализировать обучение, корректировать знания конкретного обучающегося. При проведении занятий по дисциплине «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» используются индивидуальная и групповая работа, технология коллективной творческой деятельности, технология сотрудничества, технология коллективного обучения. Эти методы способствуют развитию у студентов самостоятельного мышления, позволяют применить им теоретические знания на практике: самостоятельный поиск информации по заданной теме и её представление на занятии, групповой анализ результатов выполнения упражнений, письменной контрольной работы.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Setzen Sie den richtigen Artikel ein. Erfüllen Sie folgende Aufgaben:

- 1. Nennen Sie die grammatischen Kategorien der Substantive im Text!*
- 2. Bestimmen Sie das grammatische Geschlecht der Substantive und den Kasus!*
- 3. Erklären Sie das Geschlecht und den Gebrauch des Artikels!*
- 4. Nennen Sie die grammatischen Kategorien der Verben im Text!*

Analysieren Sie den Gebrauch der Zeitformen in der Erzählung!

Mann über Bord

Vor ... vielen Jahren lebte in ... Deutschland ... Professor. ... sein treuester Freund war ... kleiner Hund. Er liebte ihn sehr. Nie sah man ... Professor ohne ... sein Hündchen.

Nun fuhr einmal ... Professor mit ... Schiff nach ... Dänemark. ... Hündchen begleitete ihn wie immer. Es war ... schöner Tag, ... Sonne schien von ... blauen Himmel herab, und nur ... leichter Wind wehte. Während ... Professor ... Spiel der Wellen beobachtete, sprang ... Hündchen an ... Deck herum, wo ... Matrosen arbeiteten. Da stieß ... Matrose ... Hündchen über Bord, und es fiel in ... Wasser. Als ... sein Herr das sah, lief er entsetzt zu ... Kapitän und bat ihn, ... Schiff zu stoppen und ... Hund zu retten.

Aber ... Kapitän schüttelte nur ... Kopf und sagte: "Es tut mir leid, wegen ... Hundes kann ich ... Schiff nicht stoppen. Das darf ich nur, wenn ... Mann über Bord fällt."

... Professor überlegte nicht lange, sondern sprang ... Hund nach in ... Meer. Nun schwammen beide in ... kalten Wasser; ... Professor rief: "... Hilfe! ... Hilfe!" Und ... Hund bellte.

So musste ... Kapitän ... Schiff stoppen. ... Matrosen brachten ... Professor und ... Hund mit ... Rettungsboot an Bord. Bald konnte man in ... Ferne ... Küste sehen. Das bedeutete ... Ende ... ihrer abenteuerlichen Reise.

Schreiben Sie die Sätze im Passiv (wenn möglich). Beachten Sie die Zeitform!

Der Kaufmann schickte die Sachen in die Wohnung.

Der Maler malt mich.

Das Kind sucht uns im Haus.

Im Lesesaal spricht man sehr leise.

Gestern hat man viel Kaffee getrunken.

Die Bibliothekarin leiht die Bücher von 10 bis 18 Uhr täglich aus.

Man kann diesen Fleck mit Wasser entfernen.

Wir haben diese Neuigkeit als erste erfahren.

Der Wind trieb das Boot an Land.

Der Student wird zuerst die Tafel mit dem Schwamm sauber machen und erst dann das Datum an die Tafel schreiben.

Diese Nachricht gab der Lautsprecher bekannt.

Den ganzen Tag hat es geschneit.

Das kann niemand machen.

Gebrauchen Sie die richtigen Zeitformen. Drücken Sie die Gleichzeitigkeit bzw. die Vorzeitigkeit aus:

Erika (fallen) vor Müdigkeit vom Stuhl, weil sie 12 Stunden ohne Pause am Computer (arbeiten).

Ich (glauben) ihm das nicht. Er (belügen) mich schon dreimal.

Es (regnen) die ganze Nacht. Man (sehen) überall Pfützen.

Anton (schlafen) in der Nacht sehr unruhig, weil er am Abend mit seinem Vater lange über die geheimnisvolle Insel (sprechen).

Gebrauchen Sie die in Klammern stehenden Substantive im richtigen Kasus:

Der Wille (der Mensch) besiegt die Natur.

Der Vater kauft (der Sohn – Pl.) (ein Geschenk).

Der Vorsitzende (die Versammlung) macht (die Anwesenden) mit (die Tagesordnung) bekannt.

Der Hut (der Vetter) hängt am Haken.

Den Gipfel (der Himalaja) konnte man von weitem sehen.

In (die Stadt) ist er (sein Sohn) begegnet.
(Johann Strauß) Walzer und Operetten sind weltbekannt.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Вопросы к зачету

по дисциплине «Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)»

1. Vorgeschichte der deutschen Sprache.
2. Die deutsche Gegenwartssprache und ihre Existenzformen. Verwandschaftsbeziehungen der deutschen Sprache.
3. Periodisierung der deutschen Sprachgeschichte. Kriterien und Charakteristik der Perioden.
4. Der Wortschatz der deutschen Sprache. Wege der Bereicherung des Wortschatzes.
5. Wortbildung des Deutschen. Wortfamilien und Wortfelder.
6. Klassifikation des deutschen Verbs.
7. Grammatische Kategorien des deutschen Verbs.
8. Bildung und Gebrauch der Zeitformen.
9. Der absolute und der relative Zeitgebrauch.
10. Bildung und Gebrauch des Passivs.
11. Grammatische Kategorien des deutschen Substantivs.
12. Das grammatische Geschlecht der Substantive. Feminina.
13. Das grammatische Geschlecht der Substantive. Maskulina.
14. Das grammatische Geschlecht der Substantive. Neutra.
15. Die Deklination der Substantive.
16. Pluralbildung der Substantive.
17. Besonderheiten der deutschen phonetischen Basis.
18. Vergleichende Analyse des deutschen und russischen Vokalsystems.

Планируемый результат освоения дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» предполагает у студентов владение знаниями и умениями в соответствии с содержанием компетенции ОПК-1. Обучающийся должен владеть знаниями об истории, современном состоянии, фонетическом, лексическом и грамматическом строе немецкого языка как второго иностранного, уметь применять теоретические знания в устной и письменной коммуникации в своей профессиональной деятельности.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» предусмотрена в соответствии с учебным планом в форме зачета. По итогам освоения дисциплины ответ студента оценивается как «зачтено» или «не зачтено», которые выставляются по следующим критериям.

Оценка «зачтено» выставляется студенту, активно работавшему на практических занятиях и обнаружившему полное знание учебного материала, уверенно владеющему терминологией изучаемой дисциплины. Оценкой «зачтено» оцениваются также ответы студентов, показавших знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы, но допустившим погрешности в ответе и исправившим ошибки при ответе на уточняющий вопрос преподавателя.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, обнаружившему существенные пробелы в знаниях основного учебного материала, излагающему материал непоследовательно, поверхностно, неуверенно, не отвечающему на уточняющий вопрос преподавателя.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Лимарева, Т.Ф., Таранец, Н.А. Теория второго иностранного языка (Английский язык): учебно-методическое пособие. Краснодар, 2012. - 104 с. - ISBN 978-5-93491-422-7.
2. Нарустранг, Е.В. Übungen zur deutschen Grammatik=Упражнения по грамматике немецкого языка: учебное пособие / Е.В. Нарустранг. - СПб.: Антология, 2012. - 272 с. - ISBN 978-5-94962-131-8; То же [Электронный ресурс]. – URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213295>
3. Смирнова, А.Г. Основы теории немецкого языка: практикум / А.Г. Смирнова; - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2014. - 96 с. - Библиогр.: с. 92-94. - ISBN 978-5-8353-1678-6; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278928>

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1. Зеленецкий, А.Л. Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 288 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/12996>
2. Банщикова, М. О влиянии основных вариантов английского языка на немецкий язык [Электронный ресурс] // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2009. С. 29-33. ISSN 2312-8011 URL: <http://cyberleninka.ru/article/n/o-vliyanii-osnovnyh-variantov-angliyskogo-yazyka-na-nemetskiy-yazyk>

5.3 Периодические издания.

Периодические издания – не предусмотрены.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля)

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

По дисциплине «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» предусмотрено проведение лекционных занятий по разделам Verb, Substantiv, Artikel, Adjektiv, Pronomen, Präposition, на которых дается основной систематизированный материал, и практических занятий по этим же разделам, на которых объем теоретических знаний дополняется, проверяется и закрепляется на упражнениях.

Для успешного освоения дисциплины важным является сочетание аудиторной работы (практические занятия) с внеаудиторной самостоятельной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы.

На лекции преподаватель предъявляет студентам теоретический материал с опорой на электронный текст лекций, предъявляемый студентам заранее, поясняет терминологию и вокабуляр по изучаемому разделу, привлекает студентов к сопоставлению языковых систем основного и второго иностранных языков. На следующем занятии перед предъявлением нового учебного материала преподаватель обращается к студентам с вопросами по теме предыдущей лекции. На практических занятиях теоретический материал подробно обсуждается в форме опроса, затем выполняется ряд упражнений на закрепление навыка употребления языкового явления, например, комментируются правила использования грамматической формы в режиме преподаватель – студент, студент – студент, преподаватель – студент – группа.

Самостоятельная работа студентов осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности при выполнении домашних заданий.

Для эффективного усвоения учебного материала студентам предлагается по текущей лекции составить краткий конспект и использовать его для обсуждения изученной темы на следующем занятии, что позволяет обучающимся получить более прочные знания.

Для подготовки к семинарским практическим занятиям по дисциплине следует обратиться к тексту лекции, рекомендованному учебному пособию и к материалам из списка дополнительной литературы, а также к интернет-ресурсам для совершенствования уровня знаний по изучаемой теме.

Подготовка к зачету осуществляется по вопросам изученных тем дисциплины. Условием положительного ответа на зачете являются активная работа на практическом занятии, четкое знание и объяснение конкретного материала; владение терминологией дисциплины; корректное лексико-грамматическое оформление речи. Студент отвечает на

дополнительные вопросы преподавателя. Отсутствие необходимого объёма знаний, неуверенная, грамматически и лексически некорректная речь, непонимание наводящего вопроса преподавателя предполагают оценку «не зачтено».

Требования, предъявляемые к ответам на зачете, направлены на проверку степени владения знаниями и умениями в соответствии с компетенцией ОПК-1.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

- Консультирование, рассылка учебно-методического материала по изучаемым темам (электронная рукопись) и практических заданий посредством электронной почты.
- Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

Программное обеспечение: MicrosoftOffice, MicrosoftWindows.

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>)
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>)
3. Электронно-библиотечные системы «Лань» <https://e.lanbook.com/book/>, «Юрайт» <https://www.biblio-online.ru/>, Библиоклуб <https://biblioclub.ru>.

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащённость
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 324 Учебная мебель
2.	Лабораторные занятия	Лингвистическая научно-исследовательская лаборатория (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. 323 Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 1 шт.
3.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №318 Учебная мебель Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №350

		Учебная мебель
4.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №360 Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №305а Учебная мебель Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 307 Учебная мебель, ТВ-1 шт. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №351 Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi
5.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 347 Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу дисциплины

«Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)»
Направление подготовки «45.03.01 – Филология», профиль «Зарубежная филология»,
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
Квалификация выпускника – бакалавр
Автор-составитель: кандидат филол. наук, доцент Н.А.Таранец

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» предназначена для студентов-бакалавров, обучающихся по направлению подготовки «45.03.01 – Филология», профиль «Зарубежная филология». Рабочая программа составлена в соответствии с рабочим учебным планом.

Цель дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» направлена на формирование у обучающихся знаний в области теории второго иностранного языка; раскрытие основных особенностей и тенденций в развитии второго иностранного языка в сравнении с основным иностранным и родным языками.

В результате освоения дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» обучающиеся должны овладеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей; содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с основными этапами развития изучаемого второго иностранного языка; сравнительно-типологическими отношениями на фонологическом и грамматическом уровнях.

В рабочей программе указаны цели и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ООП, указана компетенция, формируемая у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий, список обязательной и дополнительной литературы. Дисциплина «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» нацелена на формирование общепрофессиональной компетенции ОПК-1 «способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области». Содержание рабочей программы дисциплины соответствует содержанию формируемой компетенции.

Задания и упражнения позволяют адекватно оценивать уровень знаний студентов по дисциплине. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы направлены на закрепление учебного материала.

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, составлена с учетом современных научно-практических и методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания.

Рецензент:

Д-р.филол.наук, проф., зав.кафедрой франц. филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»



Т.М.Грушевская

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу учебной дисциплины

«Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)»
по направлению подготовки «45.03.01 Филология», направленность (профиль)

«Зарубежная филология» (очная форма обучения)

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

Автор-составитель: кандидат филол. наук, доцент Н.А.Таранец

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» предназначена для студентов-бакалавров, обучающихся по направлению подготовки «45.03.01 Филология», направленность (профиль) «Зарубежная филология» (очная форма обучения). Данная учебная программа составлена в соответствии с рабочим учебным планом.

Структура рецензируемой рабочей программы дисциплины включает в себя все основные дидактические единицы, а именно цели и задачи преподавания, место курса в структуре ООП, требования к результатам освоения содержания дисциплины, а также разделы дисциплины, виды учебной работы, количество отводимых часов. Формы организации занятий и формы текущего контроля представлены в виде таблиц.

Для достижения целей дисциплины: формирование у студентов основных знаний в области теории второго иностранного языка, для более глубокого понимания его современных закономерностей и особенностей, а также тенденций его развития – курс ставит задачи не только сообщить студентам определенный объем информации, но и помочь осознать, что обобщенное системное изучение основных моментов теории второго иностранного языка повышает уровень практического владения им, а также сформировать умение аналитически осмысливать и обобщать полученные теоретические знания на практике.

Дисциплина «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» нацелена на формирование общепрофессиональной компетенции ОПК-1 «способностью демонстрировать представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной (профильной) области».

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с основными этапами развития изучаемого второго иностранного языка; сравнительно-типологическими отношениями на фонологическом и грамматическом уровнях.

Методические рекомендации по практическим занятиям обеспечивают формирование базовых умений для выполнения исследований в процессе научного познания и теоретического обоснования профессиональных задач. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы направлены на закрепление умения поиска необходимой учебной информации.

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «Б1.Б.13.06 Теория и практика второго иностранного языка (немецкий язык)» соответствует требованиям, предъявляемым к учебным программам, составлена с учетом современных научно-практических и методологических тенденций и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания.

Рецензент:

Зав.кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО

«Кубанский государственный аграрный университет

им. И.Т. Трубилина»

Доктор филологических наук, профессор _____ Т.С.Непшекуева

